



KOHLE
COAL
CHARBON

Monatsbulletin
Monthly bulletin
Bulletin mensuel

ANLAGE :

- ANLAGE 1 – VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN ELEKTRIZITÄTSWERKE IM JAHR 1981
- ANLAGE 2 – VERSORGUNG SÄMTLICHER KOKEREIEN IM JAHR 1981
- ANLAGE 3 – VERWENDUNG IN DEN ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN UND KOKEREIEN IM JAHR 1981

IN ANNEX :

- ANNEX 1 – SUPPLIES TO PUBLIC POWER STATIONS IN 1981
- ANNEX 2 – SUPPLIES TO ALL COKING PLANTS IN 1981
- ANNEX 3 – DELIVERIES TO PUBLIC POWER STATIONS AND COKING PLANTS IN 1981

EN ANNEXE :

- ANNEXE 1 – APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS AU COURS DE 1981
- ANNEXE 2 – APPROVISIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DES COKERIES AU COURS DE 1981
- ANNEXE 3 – UTILISATION DANS LES CENTRALES ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS ET DANS LES COKERIES AU COURS DE 1981



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011 Téléx: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

Hinweis

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 10 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

Note

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 10 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 22 94

Avertissement

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 11 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à:

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in the FR of Germany

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLENBERGBAU												
HARD COAL MINES												
MINES DE HOUILLE												
FOERDERUNG	PRODUCTION 1000 T (T=T)											
1980	247225	247225	94492	18136	-	-	6324	-	128208	65	-	-
1981	245640	245640	95545	18589	-	-	6136	-	125301	69	-	-
1980 NOV	20475	20475	7416	1181	-	-	564	-	11309	5	-	-
DEC	21932	21932	7449	1567	-	-	478	-	12433	5	-	-
1981 JAN	19281	19281	8406	1809	-	-	544	-	8517	5	-	-
FEB	21085	21085	7974	1690	-	-	548	-	10868	5	-	-
MAR	24666	24666	8620	1743	-	-	583	-	13715	5	-	-
APR	19693	19693	7729	1685	-	-	567	-	9707	5	-	-
1981 NOV	21249	21249	8037	1663	-	-	523	-	11021	5	-	-
DEC	22102	22102	7897	1528	-	-	491	-	12181	5	-	-
1982 JAN	17662	17662	8133	1513	-	-	543	-	7468	5	-	-
FEB	21106	21106	8160	1497	-	-	532	-	10912	5	-	-
MAR	25538	25538	9414	1806	-	-	594	-	13719	5	-	-
APR	19709	19709	8037	1559	-	-	582	-	9526	5	-	-
81 JAN-APR	84725	84725	32729	6927	-	-	2242	-	42807	20	-	-
82 JAN-APR	84015	84015	33744	6375	-	-	2251	-	41625	20	-	-
1982/81 x	-0,8	-0,8	3,1	-8,0	-	-	0,4	-	-2,8	-	-	-
GESAMTRESTAENDE BEI DEN ZECHEN (1) *												
TOTAL COLLIERY STOCKS (1) *												
STOCKS TOTAUX AUPRES DES MINES (1) *												
1980	37202	37202	13306	5798	-	-	164	-	17904	30	-	-
1981	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	30	-	-
1980 OCT	37353	37353	14699	6330	-	-	242	-	16052	30	-	-
NOV	37369	37369	14146	5889	-	-	226	-	17078	30	-	-
DEC	37202	37202	13306	5798	-	-	164	-	17904	30	-	-
1981 JAN	38106	38106	13562	5875	-	-	150	-	18489	30	-	-
FEB	39493	39493	13383	5936	-	-	147	-	19997	30	-	-
MAR	41586	41586	13597	6293	-	-	185	-	21481	30	-	-
1981 OCT	45404	45404	16138	7758	-	-	173	-	21305	30	-	-
NOV	45169	45169	15937	7594	-	-	214	-	21394	30	-	-
DEC	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	30	-	-
1982 JAN	47512	47512	15908	7124	-	-	230	-	24220	30	-	-
FEB	49437	49437	16248	6660	-	-	232	-	26267	30	-	-
MAR	49320	49320	17039	6486	-	-	286	-	25479	30	-	-
82/81 MAR x	18,6	18,6	25,3	3,1	-	-	54,6	-	18,6	-	-	-
BESCHAEFFTIGE UNTER TAGE (2) *												
PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND (2) *												
PERSONNEL EMPLOYE AU FOND (2) *												
1980 OCT	352,1	352,1	122,7	30,1	-	-	16,0	-	183,0	0,3	-	-
NOV	352,6	352,6	123,1	30,2	-	-	16,0	-	183,0	0,3	-	-
DEC	351,0	351,0	122,7	30,0	-	-	16,0	-	182,0	0,3	-	-
1981 JAN	351,4	351,4	123,3	29,8	-	-	16,0	-	182,0	0,3	-	-
FEB	352,1	352,1	124,2	29,6	-	-	16,0	-	182,0	0,3	-	-
MAR	350,5	350,5	123,8	29,4	-	-	16,0	-	181,0	0,3	-	-
1981 OCT	343,3	343,3	123,7	28,3	-	-	16,0	-	175,0	0,3	-	-
NOV	342,3	342,3	123,6	28,4	-	-	16,0	-	174,0	0,3	-	-
DEC	341,4	341,4	122,8	28,3	-	-	16,0	-	174,0	0,3	-	-
1982 JAN	340,4	340,4	122,7	28,3	-	-	16,1	-	173,0	0,3	-	-
FEB	339,7	339,7	123,0	28,3	-	-	16,1	-	172,0	0,3	-	-
MAR	339,4	339,4	122,6	28,4	-	-	16,1	-	172,0	0,3	-	-
LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE (2)												
UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR (2)												
RENDEMENT AU FOND PAR HOMME-HEURE (2)												
1980	426	426	539	352	-	-	279	-	382	-	-	-
1981	433	433	531	376	-	-	267	-	392	-	-	-
1980 OCT	427	427	529	354	-	-	274	-	392	-	-	-
NOV	424	424	513	310	-	-	284	-	400	-	-	-
DEC	430	430	547	358	-	-	284	-	393	-	-	-
1981 JAN	433	433	532	386	-	-	270	-	382	-	-	-
FEB	437	437	531	394	-	-	278	-	398	-	-	-
MAR	432	432	531	378	-	-	272	-	398	-	-	-
1981 OCT	438	438	534	377	-	-	255	-	402	-	-	-
NOV	438	438	527	383	-	-	249	-	406	-	-	-
DEC	437	437	547	380	-	-	263	-	399	-	-	-
1982 JAN	430	430	528	361	-	-	266	-	380	-	-	-
FEB	445	445	543	359	-	-	274	-	411	-	-	-
MAR	450	450	545	384	-	-	273	-	416	-	-	-

*(JE bzw. ME), *(at the end of period), *(En fin de période)

	EUR - I	EUR - 9	B.R. DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIEQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											HOUILLE
	1000 T											
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT(3)	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY (3)						RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE (3)					
1980	17169	17169	2074	6887	2491	1450	2802	149	159	290	867	-
1981	:	:	2765	7371	2692	1562	2805	73	:	502	1960	-
1980 SEP	1564	1564	196	641	162	206	207	4	9	20	119	-
OCT	1395	1395	159	522	228	160	223	6	8	30	59	-
NOV	1467	1467	279	508	164	125	217	7	7	30	130	-
DEC	1592	1592	211	654	220	119	214	4	12	35	123	-
1981 JAN	1341	1341	260	476	113	182	182	4	12	26	86	-
FEB	1811	1811	213	648	370	188	192	6	13	27	154	-
1981 SEP	1737	1737	292	584	208	143	267	6	17	48	172	-
OCT	1597	1597	267	581	149	103	237	9	17	60	174	-
NOV	1442	1442	246	541	26	120	223	8	12	62	204	-
DEC	1369	1369	244	594	58	108	166	6	18	54	121	-
1982 JAN	:	:	120	421	:	:	164	2	:	40	62	-
FEB	:	:	191	511	:	:	190	5	:	40	159	-
81 JAN-FEB	3152	3152	473	1124	483	370	374	10	25	53	240	-
82 JAN-FEB	:	:	311	932	:	:	354	7	:	80	221	-
1982/81 %	:	:	-34,2	-17,1	:	:	-5,3	-30,0	:	50,9	-7,9	-
LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT (4)	DELIVERIES TO THE COMMUNITY(4)						LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE (4)					
1980	16051	16051	10970	341	-	555	420	-	3723	42	-	-
1981	19224	19224	10041	413	-	611	711	-	7444	4	-	-
1980 SEP	1398	1398	791	27	-	79	32	-	462	7	-	-
OCT	1370	1370	920	36	-	20	39	-	355	-	-	-
NOV	1428	1428	766	38	-	139	65	-	415	5	-	-
DEC	1654	1654	931	38	-	121	54	-	508	2	-	-
1981 JAN	1499	1499	883	36	-	171	69	-	320	20	-	-
FEB	1617	1617	890	24	-	63	97	-	542	1	-	-
1981 SEP	1715	1715	828	45	-	48	50	-	743	1	-	-
OCT	1546	1546	608	53	-	26	59	-	800	-	-	-
NOV	1462	1462	570	57	-	70	54	-	711	-	-	-
DEC	1454	1454	577	52	-	95	56	-	674	-	-	-
1982 JAN	:	:	657	33	-	:	39	-	:	-	-	-
FEB	:	:	627	65	-	:	59	-	:	-	-	-
EINFUHREN AUS DRITTEN LAENDERN(3)	IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES (3)						IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS (3)					
1980	74447	73915	7265	22632	14299	5022	7337	215	7175	910	9060	532
1981	:	:	8073	20130	14698	5383	7246	224	:	787	8702	101
1980 SEP	6679	6616	599	2075	935	332	823	12	579	95	1166	63
OCT	5646	5627	347	1661	1215	340	549	44	618	15	838	19
NOV	5811	5756	1063	1515	1063	582	389	14	499	93	538	55
DEC	6085	6024	614	1632	1222	370	1137	37	420	137	455	61
1981 JAN	5854	5851	774	1546	1092	461	698	21	464	104	691	3
FEB	4749	4749	473	1554	1196	439	399	21	246	103	318	-
1981 SEP	5216	5193	586	1468	1330	300	592	14	290	81	532	23
OCT	5705	5705	918	1161	1444	467	520	17	342	46	790	-
NOV	6128	6101	736	1564	1298	260	689	17	466	59	1012	27
DEC	6259	6258	645	1754	1326	593	1017	19	285	55	564	1
1982 JAN	:	:	582	1013	:	:	778	23	:	65	337	-
FEB	:	:	851	1186	:	:	762	29	:	65	357	-
81 JAN-FEB	10603	10600	1247	3100	2288	900	1097	42	710	207	1009	3
82 JAN-FEB	:	:	1433	2199	:	:	1540	52	:	130	694	-
1982/81 %	:	:	14,9	-29,1	:	:	40,4	23,8	:	-37,2	-31,2	-
AUSFUHREN IN DRITTE LAENDER (4)	EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES(4)						EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS(4)					
1980	858	858	653	60	-	-	59	-	86	-	-	-
1981	3629	3629	1396	273	-	-	75	-	1885	-	-	-
1980 SEP	42	42	29	6	-	-	2	-	5	-	-	-
OCT	73	73	54	5	-	-	6	-	8	-	-	-
NOV	66	66	48	4	-	-	4	-	10	-	-	-
DEC	91	91	63	14	-	-	5	-	9	-	-	-
1981 JAN	108	108	70	24	-	-	-	-	14	-	-	-
FEB	216	216	171	21	-	-	-	-	24	-	-	-
1981 SEP	389	389	94	23	-	-	3	-	269	-	-	-
OCT	397	397	43	24	-	-	6	-	324	-	-	-
NOV	367	367	46	37	-	-	10	-	274	-	-	-
DEC	266	266	35	21	-	-	7	-	203	-	-	-
1982 JAN	:	:	85	11	-	-	6	-	:	-	-	-
FEB	:	:	46	13	-	-	11	-	:	-	-	-

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
	10	9	DEUTSCH-				BELGIE	BOURG	KINGDOM				
			LAND										
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
	1000 T												
EINFUHREN AUS DEN USA.	IMPORTS FROM THE USA.						IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS						
1980	28305	28305	2231	7472	6182	2655	4155	171	3653	409	1377	-	
1981	:	:	3445	9417	8694	3607	3523	101	:	585	4091	26	
1980 SEP	2713	2713	150	787	434	277	576	11	272	-	206	-	
OCT	2353	2353	98	491	660	201	258	40	371	7	227	-	
NOV	2801	2801	392	568	600	419	190	9	371	65	187	-	
DEC	2748	2748	202	450	676	246	711	33	232	47	151	-	
1981 JAN	2568	2568	293	460	665	233	335	15	160	100	307	-	
FEB	2622	2622	281	596	735	376	220	16	114	85	199	-	
1981 SEP	3179	3179	424	863	838	255	340	14	102	78	265	-	
OCT	3199	3199	370	539	897	336	475	15	228	46	293	-	
NOV	3186	3160	177	899	813	237	132	9	319	51	523	26	
DEC	3885	3885	438	872	985	488	544	7	174	51	326	-	
1982 JAN	:	:	183	394	:	:	430	19	:	60	205	-	
FEB	:	:	209	558	:	:	140	22	:	60	210	-	
81 JAN-FEB	5190	5190	574	1056	1400	609	555	31	274	185	506	-	
82 JAN-FEB	:	:	392	952	:	:	570	41	:	120	415	-	
1982/81 %	:	:	-31,7	-9,8	:	:	2,7	32,3	:	-	-18,0	:	
EINFUHREN AUS KANADA	IMPORTS FROM CANADA						IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA						
1980	705	705	436	-	44	21	-	-	-	-	204	-	
1981	1412	1412	719	20	66	55	56	-	-	-	496	-	
1980 SEP	142	142	76	-	9	-	-	-	-	-	57	-	
OCT	71	71	14	-	-	-	-	-	-	-	57	-	
NOV	128	128	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC	65	65	-	-	22	21	-	-	-	-	22	-	
1981 JAN	182	182	61	20	3	24	-	-	-	-	74	-	
FEB	100	100	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1981 SEP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OCT	219	219	117	-	-	-	-	-	-	-	102	-	
NOV	92	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC	225	225	75	-	23	14	-	-	-	-	113	-	
1982 JAN	:	:	34	-	:	:	-	-	-	-	-	-	
FEB	:	:	85	-	:	:	-	-	-	-	-	-	
EINFUHREN AUS AUSTRALIEN	IMPORTS FROM AUSTRALIA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE						
1980	8094	7684	578	1646	1203	948	256	-	2847	2	204	410	
1981	:	:	606	1757	1547	1047	542	-	:	-	280	-	
1980 SEP	588	540	-	145	81	34	-	-	280	-	-	48	
OCT	321	321	-	107	-	37	-	-	177	-	-	-	
NOV	321	270	52	-	141	-	-	-	77	-	-	51	
DEC	659	603	107	235	-	90	50	-	121	-	-	56	
1981 JAN	745	745	104	53	96	133	66	-	293	-	-	-	
FEB	602	602	-	216	177	37	53	-	119	-	-	-	
1981 SEP	599	599	-	116	161	22	49	-	175	-	76	-	
OCT	402	402	68	91	87	88	-	-	68	-	-	-	
NOV	713	713	139	124	140	-	46	-	135	-	129	-	
DEC	157	157	1	74	20	-	62	-	0	-	-	-	
1982 JAN	:	:	69	306	:	:	71	-	:	-	-	-	
FEB	:	:	4	-	:	:	66	-	:	-	-	-	
81 JAN-FEB	1347	1347	104	269	273	170	119	-	412	-	-	-	
82 JAN-FEB	:	:	73	306	:	:	137	-	:	-	-	-	
1982/81 %	:	:	-29,8	13,8	:	:	15,1	-	:	-	-	-	

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	10	9	DEUTSCH-				BELGIE	BOURG	KINGDOM			
			LAND									
STEINKOHLE												
	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS SUEDEAFRIKA	IMPORTS FROM SOUTH AFRICA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD					
1980	19682	19682	1463	9188	3477	192	2047	45	66	13	3191	-
1981	:	:	1872	7874	3294	26	2770	107	:	12	3092	-
1980 SEP	1809	1809	115	830	231	2	144	1	-	1	485	-
OCT	2057	2057	117	891	325	12	266	4	7	2	433	-
NOV	1560	1560	230	711	170	22	189	5	9	-	224	-
DEC	2016	2016	207	840	442	5	301	4	11	2	204	-
1981 JAN	1957	1957	240	980	203	7	277	7	11	-	232	-
FEB	1114	1114	27	702	170	-	101	2	11	-	101	-
1981 SEP	1139	1139	59	431	272	-	194	-	7	1	175	-
OCT	1499	1499	285	477	338	-	1	2	9	-	387	-
NOV	1897	1897	276	487	281	4	472	9	11	7	350	-
DEC	1540	1540	76	699	236	-	406	11	-	-	112	-
1982 JAN	:	:	205	288	:	:	358	4	:	1	106	-
FEB	:	:	284	607	:	:	508	7	:	1	108	-
81 JAN-FEB	3071	3071	267	1682	373	7	378	9	22	-	333	-
82 JAN-FEB	:	:	489	895	:	:	866	11	:	2	214	-
1982/81 x	:	:	83,1	-46,8	:	:	129,1	22,2	:	-	-35,7	-
EINFUHREN AUS POLEN	IMPORTS FROM POLAND						IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE					
1980	13709	13611	1948	3449	2274	1046	584	-	446	483	3381	98
1981	:	:	977	669	907	505	181	-	:	184	614	46
1980 SEP	954	944	192	149	98	12	52	-	3	65	373	10
OCT	549	533	63	92	100	69	4	-	58	7	140	16
NOV	715	715	176	172	63	133	-	-	39	28	104	-
DEC	204	204	38	-	26	9	51	-	52	8	20	-
1981 JAN	172	172	19	14	71	56	-	-	-	3	9	-
FEB	191	191	39	37	80	12	-	-	-	18	5	-
1981 SEP	189	173	53	24	56	21	-	-	-	3	16	16
OCT	265	265	51	23	114	39	34	-	-	-	4	-
NOV	148	148	26	36	50	12	19	-	-	-	5	-
DEC	254	254	35	51	-	9	-	-	70	-	7	-
1982 JAN	:	:	69	11	:	:	-	-	:	20	1	-
FEB	:	:	251	11	:	:	40	-	:	15	26	-
81 JAN-FEB	363	363	58	51	151	68	-	-	-	21	14	-
82 JAN-FEB	:	:	320	22	:	:	40	-	:	35	27	-
1982/81 x	:	:		-56,9	:	:	-	-	:	66,7	92,9	-
EINFUHREN AUS UDSSR.	IMPORTS FROM THE USSR						IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS					
1980	2702	2678	199	781	1035	-	217	-	46	2	398	24
1981	725	699	21	315	162	31	93	-	-	-	77	26
1980 SEP	277	272	5	89	82	-	47	-	4	-	45	5
OCT	265	262	17	80	130	-	16	-	2	1	16	3
NOV	198	194	13	62	89	-	6	-	3	-	21	4
DEC	221	215	11	84	56	-	23	-	-	-	41	6
1981 JAN	165	162	16	19	55	5	13	-	-	-	54	3
FEB	46	46	5	-	34	4	-	3	-	-	-	-
1981 SEP	50	43	-	32	4	-	7	-	-	-	-	7
OCT	46	46	-	31	8	-	7	-	-	-	-	-
NOV	36	36	-	16	13	-	3	-	-	-	4	-
DEC	101	101	-	54	35	-	5	1	-	-	6	-
1982 JAN	:	:	-	14	:	:	15	-	-	-	19	-
FEB	:	:	-	-	:	:	-	-	-	-	9	-
81 JAN-FEB	211	208	21	19	89	9	13	3	-	-	54	3
82 JAN-FEB	:	:	-	14	:	:	15	-	-	-	28	-
1982/81 x	:	:		-26,3	:	:	15,4	-	-	-	-48,1	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOEHLE												
	HARD COAL											
	1000 T											
	LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE (5)				DELIVERIES TO POWER STATIONS (5)				LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES (5)			
1980	179067	179067	40245	25492	4909	1404	5539	-	91950	59	9469	-
1981	176428	176428	42957	22550	6628	2092	5825	-	86564	50	9762	-
1980 AUG	11971	11971	2928	1965	273	154	350	-	5565	4	732	-
SEP	15917	15917	3410	2150	332	40	477	-	8356	4	1148	-
OCT	14824	14824	3401	2245	389	51	503	-	7419	6	810	-
NOV	15281	15281	4017	2059	334	82	437	-	7709	4	639	-
DEC	17025	17025	3818	2106	573	72	906	-	8751	5	794	-
1981 JAN	13895	13895	4001	2126	353	111	647	-	5988	1	668	-
1981 AUG	13163	13163	2687	1552	523	334	416	-	6729	2	920	-
SEP	13892	13892	3525	1836	622	134	359	-	6729	3	684	-
OCT	15493	15493	4063	1842	671	217	513	-	7526	5	956	-
NOV	16122	16122	4321	1887	547	69	551	-	7696	5	1046	-
DEC	15316	15316	3944	1850	581	194	747	-	7614	2	384	-
1982 JAN	:	:	3804	1700	:	:	655	-	3899	5	439	-
81 JAN-JAN	13895	13895	4001	2126	353	111	647	-	5988	1	668	-
82 JAN-JAN	:	:	3804	1700	:	:	655	-	3899	5	439	-
1982/81 %	:	:	-4,9	-20,0	:	:	1,2	-	-34,9	:	-34,3	-
	LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN (6)				DELIVERIES TO COKING PLANTS (6)				LIVRAISONS AUX COKERIES (6)			
1980	87921	87537	36781	14684	11295	3558	7948	-	13271	-	-	384
1981	84892	84825	36168	14838	10921	3263	7606	-	12029	-	-	67
1980 AUG	7260	7228	3157	1085	911	294	682	-	1099	-	-	32
SEP	7651	7617	3061	1512	792	334	783	-	1135	-	-	34
OCT	7247	7211	3204	969	1065	390	577	-	1006	-	-	36
NOV	6936	6910	2934	1104	897	276	435	-	1264	-	-	26
DEC	7231	7198	3101	1143	892	305	741	-	1016	-	-	33
1981 JAN	6709	6682	3054	1011	859	382	555	-	821	-	-	27
1981 AUG	7334	7334	3054	1450	927	282	621	-	1000	-	-	-
SEP	7082	7082	2977	1071	932	232	790	-	1080	-	-	-
OCT	7305	7305	3146	1097	917	247	789	-	1109	-	-	-
NOV	7061	7061	2993	1321	786	217	510	-	1234	-	-	-
DEC	7422	7422	3044	1416	816	311	680	-	1155	-	-	-
1982 JAN	:	:	2992	1200	:	:	588	-	1000	-	-	:
81 JAN-JAN	6709	6682	3054	1011	859	382	555	-	821	-	-	27
82 JAN-JAN	:	:	2992	1200	:	:	588	-	1000	-	-	:
1982/81 %	:	:	-2,0	18,7	:	:	5,9	-	21,8	-	-	:
	LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT (7)				DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES (7)				LIVR. A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE (7)			
1980	23018	22880	8723	3353	609	213	1041	358	7842	95	646	138
1981	:	:	9196	4110	600	670	776	284	:	191	559	128
1980 AUG	1693	1679	688	300	50	22	76	39	408	4	92	14
SEP	1897	1883	730	270	50	39	77	15	664	4	34	14
OCT	2013	1997	786	297	50	59	71	49	636	4	45	16
NOV	2370	2357	999	288	50	78	150	21	724	4	43	13
DEC	2120	2105	754	292	50	82	70	42	786	4	25	15
1981 JAN	1694	1685	696	281	50	82	50	24	460	9	33	9
1981 AUG	1699	1690	678	258	50	16	66	20	515	15	72	9
SEP	1960	1950	811	398	50	31	86	20	517	17	20	10
OCT	:	:	881	325	50	13	101	26	:	17	45	11
NOV	:	:	960	425	50	28	141	25	:	14	24	15
DEC	:	:	852	431	50	58	98	24	:	16	30	11
1982 JAN	:	:	692	360	50	:	41	24	:	15	18	:
	LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE				DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL				LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL			
1980	17796	17792	1429	2673	100	485	1332	6	10700	1035	32	4
1981	:	:	1311	2272	144	364	1129	6	:	1069	48	20
1980 AUG	936	936	89	91	12	55	113	-	487	86	3	-
SEP	1518	1517	105	214	12	88	116	1	878	100	3	1
OCT	1612	1612	143	236	12	41	118	1	958	100	3	-
NOV	1574	1573	168	232	12	36	97	1	924	100	3	1
DEC	1780	1779	155	308	12	12	97	1	1089	100	5	1
1981 JAN	1439	1436	158	302	12	13	108	1	742	96	4	3
1981 AUG	1089	1088	77	95	12	41	87	1	732	42	1	1
SEP	1270	1266	112	186	12	49	103	1	734	65	4	4
OCT	:	:	113	184	12	54	102	1	:	78	10	-
NOV	:	:	137	223	12	91	109	1	:	142	4	1
DEC	:	:	158	263	12	62	99	1	:	135	9	1
1982 JAN	:	:	131	250	12	:	106	1	:	100	15	:

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLKOKS												
	HARD COKE											
	1000 T											
ERZEUGUNG	PRODUCTION											
1980	66877	66631	28669	11118	8283	2455	6048	-	10058	-	-	246
1981	64156	64111	28160	10721	8071	2243	6002	-	8914	-	-	45
1980 OCT	5407	5384	2454	877	709	202	438	-	704	-	-	23
NOV	5126	5109	2260	822	706	202	423	-	696	-	-	17
DEC	5538	5517	2442	896	669	212	464	-	834	-	-	21
1981 JAN	5325	5307	2391	897	673	211	478	-	657	-	-	18
FEB	4890	4873	2141	818	606	178	445	-	685	-	-	17
MAR	5490	5481	2375	913	668	197	515	-	813	-	-	9
1981 OCT	5371	5371	2423	926	652	178	516	-	676	-	-	-
NOV	5215	5215	2293	884	646	180	515	-	697	-	-	-
DEC	5545	5545	2363	921	704	186	535	-	836	-	-	-
1982 JAN	5272	5272	2360	908	650	195	513	-	646	-	-	-
FEB	5021	5021	2134	857	650	195	500	-	685	-	-	-
MAR	5444	5444	2371	900	650	200	500	-	823	-	-	-
81 JAN-MAR	15705	15661	6907	2628	1947	586	1438	-	2155	-	-	44
82 JAN-MAR	15737	15737	6865	2665	1950	590	1513	-	2154	-	-	-
1982/81 %	0,5	0,5	-0,6	1,4	0,2	0,6	5,2	-		-	-	-
BESTAENDE BEI DEN KOKEREIEN (8) (JE BZW. ME)	STOCKS BY COKING PLANTS (8) (AT END OF PERIOD)											
1980	10726	10678	6480	602	661	40	106	-	2789	-	-	48
1981	10208	10177	7052	705	572	21	138	-	1689	-	-	31
1980 OCT	10101	10054	5864	611	571	46	190	-	2772	-	-	47
NOV	10381	10334	6048	597	649	49	161	-	2830	-	-	47
DEC	10726	10678	6480	602	661	40	106	-	2789	-	-	48
1981 JAN	10818	10771	6501	627	658	49	127	-	2809	-	-	47
FEB	10925	10874	6656	614	660	46	113	-	2785	-	-	51
MAR	10738	10689	6520	635	628	40	83	-	2783	-	-	49
1981 OCT	10067	10037	6751	735	535	19	122	-	1875	-	-	30
NOV	10015	9987	6767	731	521	15	143	-	1810	-	-	28
DEC	10208	10177	7052	705	572	21	138	-	1689	-	-	31
1982 JAN	10330	10295	7242	685	550	36	135	-	1647	-	-	35
FEB	:	:	7226	665	550	47	122	-	:	-	-	30
MAR	:	:	7232	650	550	48	135	-	:	-	-	:
82/81 MAR %	:	:	10,9	2,4	-12,4	20,0	62,7	-	:	-	-	:
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT (3)	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY (3)											
1980	7590	7562	653	2822	74	678	1121	2095	3	8	108	28
1981	9095	9071	816	2264	2264	804	1068	1765	12	7	71	24
1980 SEP	519	517	61	180	7	48	48	164	-	1	8	2
OCT	514	510	62	181	7	45	54	153	-	1	7	4
NOV	482	481	67	172	7	31	59	140	-	-	5	1
DEC	520	520	69	213	7	27	55	137	-	1	11	-
1981 JAN	438	437	55	157	7	25	43	145	-	1	6	1
FEB	529	528	48	219	7	46	56	144	3	-	5	1
1981 SEP	662	660	78	187	7	100	122	155	2	1	8	2
OCT	589	588	83	161	7	68	99	158	3	3	6	1
NOV	513	510	47	166	7	17	114	149	2	1	7	3
DEC	536	531	60	221	7	16	83	133	2	-	9	5
1982 JAN	:	:	34	163	7	:	44	151	1	1	5	5
FEB	:	:	73	173	7	:	42	164	1	1	13	5
LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFENDE INDUST.	DELIVERIES TO IRON AND STEEL INDUSTRIES											
1980	54165	53921	19750	11556	6393	2342	6279	2290	5258	-	53	244
1981	:	:	19452	10489	6000	2301	6057	1799	:	4	26	83
1980 AUG	4235	4217	1634	825	500	221	485	141	410	-	1	18
SEP	4251	4228	1583	894	500	190	399	186	475	-	1	23
OCT	4159	4137	1596	872	500	196	422	172	376	-	3	22
NOV	3997	3979	1519	804	500	168	427	153	405	-	3	18
DEC	4035	4015	1449	882	500	175	455	146	405	-	3	20
1981 JAN	4051	4032	1559	847	500	170	445	149	359	-	3	19
1981 AUG	4184	4180	1591	762	500	228	466	112	518	-	3	4
SEP	4444	4438	1619	885	500	219	537	155	520	1	2	6
OCT	:	:	1686	883	500	177	523	158	:	2	2	5
NOV	:	:	1641	832	500	135	549	149	:	1	2	5
DEC	:	:	1495	921	500	138	562	133	:	-	3	3
1982 JAN	:	:	1553	850	500	163	506	151	:	-	2	:
81 JANVIER	4051	4032	1559	847	500	170	445	149	359	-	3	19
82 JANVIER	:	:	1553	850	500	163	506	151	:	-	2	:
1982/81 %	:	:	-0,4	0,4	-	-4,1	13,7	1,3	:	-	1	:

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	10	9	DEUTSCH- LAND				BELGIE					
STEINKOHLBRIKETS												
PATENT FUEL												
AGGLOMERES DE HOUILLE												
1000 T												
ERZEUGUNG	PRODUCTION						PRODUCTION					
1980	4230	4230	1455	1757	10	-	82	-	926	-	-	-
1981	4034	4034	1332	1660	12	-	54	-	976	-	-	-
1980 OCT	355	355	98	166	1	-	5	-	85	-	-	-
NOV	366	366	111	171	1	-	7	-	76	-	-	-
DEC	409	409	121	193	1	-	8	-	86	-	-	-
1981 JAN	395	395	121	193	1	-	9	-	71	-	-	-
FEB	352	352	110	167	1	-	4	-	70	-	-	-
MAR	391	391	138	148	1	-	5	-	99	-	-	-
1981 OCT	363	363	119	148	1	-	4	-	91	-	-	-
NOV	359	359	114	154	1	-	6	-	84	-	-	-
DEC	354	354	112	151	1	-	6	-	84	-	-	-
1982 JAN	324	324	125	144	1	-	6	-	48	-	-	-
FEB	325	325	97	143	1	-	5	-	79	-	-	-
MAR	362	362	103	151	1	-	5	-	102	-	-	-
JUNGERE BRAUNKOHL												
BROWN COAL												
LIGNITE RECENT												
1000 T												
FOERDERUNG	PRODUCTION						PRODUCTION					
1980	155938	132801	129862	1005	1934	-	-	-	-	-	-	23137
1981	160773	133961	130649	1354	1958	-	-	-	-	-	-	26812
1980 OCT	13891	12309	12000	160	149	-	-	-	-	-	-	1582
NOV	13808	11967	11639	143	185	-	-	-	-	-	-	1841
DEC	14283	12458	12121	151	186	-	-	-	-	-	-	1825
1981 JAN	14322	12174	11805	157	212	-	-	-	-	-	-	2148
FEB	12695	10687	10343	162	182	-	-	-	-	-	-	2008
MAR	12956	10843	10552	157	134	-	-	-	-	-	-	2113
1981 OCT	14502	12117	11797	167	153	-	-	-	-	-	-	2385
NOV	14570	12211	11860	188	163	-	-	-	-	-	-	2359
DEC	15251	12701	12320	195	186	-	-	-	-	-	-	2550
1982 JAN	14379	11850	11516	168	166	-	-	-	-	-	-	2529
FEB	:	10589	10224	172	193	-	-	-	-	-	-	:
MAR	:	11698	11314	204	180	-	-	-	-	-	-	:
81 JAN-MAR	39973	33704	32700	476	528	-	-	-	-	-	-	6269
82 JAN-MAR	:	34137	33054	544	539	-	-	-	-	-	-	:
1982/81 %	:	1,3	1,1	14,3	2,1	-	-	-	-	-	-	:
ALTERE BRAUNKOHL												
BLACK LIGNITE												
LIGNITE ANCIEN												
1000 T												
FOERDERUNG	PRODUCTION						PRODUCTION					
1980	1580	1580	-	1580	-	-	-	-	-	-	-	-
1981	1591	1591	-	1591	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 OCT	158	158	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	157	157	-	157	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	152	152	-	152	-	-	-	-	-	-	-	-
1981 JAN	134	134	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	110	110	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	140	140	-	140	-	-	-	-	-	-	-	-
1981 OCT	134	134	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	125	125	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	126	126	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-
1982 JAN	104	104	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	105	105	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	164	164	-	164	-	-	-	-	-	-	-	-
BRAUNKOHLBRIKETS												
BROWN COAL BRIQUETTES												
BRIQUETTES DE LIGNITE												
1000 T												
ERZEUGUNG*	PRODUCTION*						PRODUCTION*					
1980	6627	6381	6381	-	-	-	-	-	-	-	-	246
1981	6627	6422	6422	-	-	-	-	-	-	-	-	205
1980 OCT	619	593	593	-	-	-	-	-	-	-	-	26
NOV	572	547	547	-	-	-	-	-	-	-	-	25
DEC	516	499	499	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1981 JAN	551	534	534	-	-	-	-	-	-	-	-	17
FEB	527	506	506	-	-	-	-	-	-	-	-	21
MAR	561	535	535	-	-	-	-	-	-	-	-	26
1981 OCT	594	581	581	-	-	-	-	-	-	-	-	13
NOV	570	555	555	-	-	-	-	-	-	-	-	15
DEC	539	528	528	-	-	-	-	-	-	-	-	11
1982 JAN	500	488	488	-	-	-	-	-	-	-	-	12
FEB	:	429	429	-	-	-	-	-	-	-	-	:
MAR	:	535	535	-	-	-	-	-	-	-	-	:

*einschliesslich Staub- u. Trockenkohle *including brown coal and dried brown coal *y compris poussier de lignite et lignite séché.

ERLÄUTERUNGEN

Für das Vereinigte Königreich beziehen sich alle monatlichen Angaben mit Ausnahme für den Außenhandel auf Zeiträume von 4 bzw. 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).

- (1) – Die "Gesamtbestände bei den Zechen" enthalten alle Steinkohlenmengen der Zechen und der zecheneigenen Veredlungsbetriebe.
 - Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Steinkohlenmengen der Lager Notgemeinschaft in den "Gesamtbeständen der Zechen" enthalten.
- (2) – Um einen besseren Leistungsvergleich unter den Erzeugerländern zu erreichen, wird die Leistung für den Untertagebereich auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. Desweiteren umfaßt sie nicht nur die angelegten Arbeiter unter Tage, sondern alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter arbeitendes Personal. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlengewinnung im eigentlichen Sinne.
- (3) – Die "Bezüge aus EUR 9" Ländern und die "Einfuhren aus dritten Ländern" sind den Meldungen der Importeure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
 - Die Direkteinfuhren der in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- (4) – Die "Lieferungen an EUR 9" Länder und die "Ausfuhren in dritte Länder" stammen aus den Meldungen der Exporteure. Sie weichen daher im allgemeinen von den Angaben ab, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
 - Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus- und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umladung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an EUR 9" Länder können daher kleine Unterschiede gegenüber den Mengen ergeben, die in der Tabelle "Bezüge aus EUR 9" Ländern ausgewiesen werden.
- (5) – Die "Lieferungen an die Kraftwirtschaft" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Bundesbahn enthalten.
- (6) – Bei den "Lieferungen an Kokereien" zählen alle Steinkohlenmengen, die bei den Zechen-, Hütten und unabhängigen Kokereien abgesetzt werden.
- (7) – In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die an die übrigen Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- (8) – Bei den "Beständen der Kokereien" werden die der Zechen-, Hütten- und unabhängigen Kokereien zusammengefaßt.
 - Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Kokserzeuger außerhalb der Kokereien (Lager Notgemeinschaft) auch in den "Beständen der Kokereien" enthalten.

EXPLANATORY NOTES

All the United Kingdom monthly data with the exception of those for foreign trade refer to periods of 4 or 5 weeks (4 weeks for the two first months, 5 for the last month of each quarter).

- (1) – 'Total colliery stocks' show all the quantities of coal held by mines, open-cast sites, central stocking grounds, pithead power stations, pithead coking plants and pithead patent fuel plants.
 - For F.R. Germany the producer stocks existing outside the mines (Notgemeinschaft) are equally included in 'Total colliery stocks'.
- (2) – To improve comparability between producer countries, underground productivity is based on the total working time expressed in hours. Moreover, it covers not only the number of underground workers but all persons employed underground, including officials and persons employed by an outside contractor. The determination of underground productivity covers only coal winning in the strict sense.
- (3) – The data in the tables 'Supplies from EUR 9' and 'Imports from third-party countries' are based on direct declarations of the importers; they may thus differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics.
 - The direct imports by American forces in the Federal Republic of Germany are included in the figures of the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.

- (4) – The data relative to the tables 'Deliveries to EUR 9' and 'Exports to third-party countries' are based on direct declarations of exporters. They may thus differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics.
- Moreover, because of divergence in records at the export and import point (delays, commercial intervention, rerouting, transshipment, classification differences, etc.) the deliveries to a Community country may not coincide exactly with the recorded supplies of that country. The data for the total 'Deliveries to EUR 9' may thus also differ slightly from that of the total 'Supplies from EUR 9'.
- (5) – The 'Deliveries to power stations' cover the deliveries to public and pithead power stations. For the Federal Republic of Germany the deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and Federal railways are included.
- (6) – The 'Deliveries to coking plants' covers the sum of the quantities delivered to the coke ovens: at pitheads, in the steel industry and the independents.
- (7) – In the 'Deliveries to all Industries' the tonnages destined for the production of electrical energy by industrial autoproducers are included.
- (8) – The 'Stocks at coking plants' indicate the tonnages stored near to the pithead, steel industry and independent coke ovens.
- For the Federal Republic of Germany the stocks of the coke producers existing outside the coke ovens (Notgemeinschaft) are also included.

NOTES EXPLICATIVES

Pour le Royaume-Uni, toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).

- (1) – Les "Stocks totaux auprès des mines" comprennent les tonnages entreposés auprès des mines, des centrales minières, des cokeries minières et des fabriques d'agglomérés minières.
- Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs existants hors des mines (Notgemeinschaft) sont également compris.
- (2) – De façon à assurer une meilleure comparabilité entre pays-producteurs de houille, le rendement au fond est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. De plus, il couvre non seulement les ouvriers inscrits au fond mais tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat. La détermination du rendement au fond n'est effectuée que pour les exploitations minières proprement-dites.
- (3) – Les données des tableaux "Réceptions en provenance d'EUR 9" et "Importations en provenance des pays tiers" proviennent des déclarations des importateurs; elles peuvent donc différer des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
- Les importations directes destinées aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- (4) – Les données relatives aux tableaux "Livraisons à EUR 9" et "Exportations vers les pays tiers" proviennent des déclarations des exportateurs; elles peuvent donc différer des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
- Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.), les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à EUR 9" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble des "Réceptions en provenance d'EUR 9".
- (5) – Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, elles comprennent également les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux chemins de fer fédéraux.
- (6) – Les "Livraisons aux cokeries" couvrent les quantités livrées à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
- (7) – Dans les "Livraisons à l'ensemble de l'industrie", les tonnages destinés à la production d'énergie électrique des autoproducteurs industriels sont compris.
- (8) – Les "Stocks dans les cokeries" indiquent les tonnages entreposés auprès des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
- Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de coke existants hors des cokeries (Notgemeinschaft) sont également compris.

Orig. : Franz.

DIE VERSORGUNG DER KRAFTWERKE UND KOKEREIEN MIT STEINKOHLE IM JAHR 1981

1 — DIE VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKE

Im Jahre 1981 wurde in der Gemeinschaft ein Rückgang um 0,5 Mio t gegenüber 1980 verzeichnet, was angesichts der Rekordzunahme von 1980 nicht als ein völlig negatives Ergebnis anzusehen ist.

Dagegen sind die Lagerbestände der Kraftwerke merklich angewachsen (+ 14%) und haben damit einen Stand von 45,8 Mio t erreicht, das sind mehr als 100 Verbrauchstage. Dies ist im wesentlichen auf die Tatsache zurückzuführen, daß der Kohleverbrauch in den Kraftwerken aufgrund der sinkenden Nachfrage nach elektrischer Energie begrenzt war. Auf dem Gebiet des internationalen Handels mit Kesselkohle für die Gemeinschaft sind große Veränderungen festzustellen. Die Lieferungen aus Drittländern an die öffentlichen Kraftwerke sind um 2,3 Mio t zurückgegangen (– 5,7% gegenüber 1980), während der Anteil der Gemeinschaftskohle von 72,6% auf 73,1% gestiegen ist. Die Veränderungen bei den Beiträgen der verschiedenen Ausfuhrländer sind noch gravierender. Von den Mitgliedstaaten konnte das Vereinigte Königreich seine Lieferungen an die Partnerländer um 84% erhöhen – sie erreichten einen Stand von 5,3 Mio t –, während die deutschen Ausfuhren um 1,1 Mio t gesunken sind. Was die Drittländer angeht, so sind die Lieferungen aus den Vereinigten Staaten weiter gestiegen: damit überrunden die Vereinigten Staaten die Republik Südafrika (15,6) und werden mit 16,2 Mio t erster Lieferant der Gemeinschaft. Dagegen sind bei den Lieferungen aus Polen, Australien und der Sowjetunion deutliche Rückgänge zu verzeichnen.

2 — DIE VERSORGUNG DER KOKEREIEN

Die rückläufige Konjunktur in der Stahlindustrie hat 1981 zu einem allgemeinen Rückgang der Lieferungen an die Kokereien der Gemeinschaft geführt : – 3,3 Mio t, das sind – 3,8% gegenüber 1980.

Die Bestandsverringerungen bei den Kokereien sind zu gering, um an diesem negativen Bild etwas zu ändern. Die schlechte konjunkturelle Lage hat sich auf die Lieferungen aus den Drittländern stärker ausgewirkt (– 9%) als auf die Lieferungen aus der Gemeinschaft (– 1,6%).

COAL SUPPLIES TO POWER STATIONS AND COKING PLANTS IN 1981

1 - SUPPLIES TO PUBLIC POWER STATIONS

In the Community as a whole, the amount of coal supplied to public power stations fell by 500 000 tonnes in 1981 compared with the previous year; however, bearing in mind the record rise in 1980, this is not necessarily an altogether negative development.

Stocks held by power stations rose sharply by 14% to 45.8 million tonnes, equivalent to more than 100 days' consumption, due very largely to the fact that power stations' consumption of coal has been kept down by the fall in demand for electricity. Major changes have been taking place in international trade in steam coal at Community level. Supplies to public power stations from third countries fell by 2.3 million tonnes (down 5.7% compared with 1980), while the Community coal industry's share of the market increased from 72.6% to 73.1%. There were even more sizeable fluctuations in the figures returned by the main exporting countries. Of the Community Member States, the United Kingdom's deliveries to its fellow Member States increased by 84% to a total of 5.3% million tonnes, while German exports fell by 1.1 million tonnes. Among third countries, imports from the United States went up again to a point where the USA is now, with 16.2 million tonnes, the Community's main supplier, forcing the Republic of South Africa (15.6 million tonnes) into second place. On the other side of the coin, imports from Poland, Australia and the Soviet Union dropped sharply.

2 - SUPPLIES TO COKING PLANTS

As a result of the slump in the steel industry, 1981 saw a general fall in the level of supplies to Community coking plants of the order of 3.3 million tonnes, down 3.8% compared with 1980.

The fall in the level of stocks held by coking plants was not sufficient to balance out this negative trend. Supplies from third countries (- 9%) felt the effects of the poor economic climate more keenly than those from within the Community (- 1.6%).

L'APPROVISIONNEMENT EN HOUILLE DES CENTRALES ÉLECTRIQUES ET DES COKERIES EN 1981

1 — APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES ÉLECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

Au niveau de la Communauté, on a enregistré en 1981 une régression de 0,5 million de tonnes par rapport à 1980, ce qui, compte tenu de l'accroissement record de 1980, n'apparaît pas comme un résultat totalement négatif.

Par contre, les stocks auprès des centrales ont augmenté sensiblement (+ 14%) atteignant le niveau de 45,8 million de tonnes, ce qui correspond à plus de 100 jours de consommation. Ceci résulte principalement du fait que la consommation de houille dans les centrales a été limitée par la baisse de la demande en énergie électrique. On peut observer de grands changements au niveau du commerce international du charbon vapeur pour la Communauté. Les livraisons aux centrales des services publics en provenance des pays tiers ont diminué de 2,3 millions de tonnes (— 5,7 par rapport à 1980), tandis que la part du charbon communautaire est passée de 72,6% à 73,1%. Les variations des contributions des différents pays exportateurs sont encore plus importantes. Parmi les pays membres, le Royaume-Uni a vu accroître ses livraisons aux pays partenaires de 84%, celles-ci atteignant un niveau de 5,3 millions de tonnes, tandis que les exportations allemandes ont régressé de 1,1 millions de tonnes. Parmi les pays tiers, la progression des livraisons en provenance des États-Unis s'est poursuivie; ce dernier pays devient ainsi, avec 16,2 millions de tonnes, le premier fournisseur de la Communauté, en dépassant la République d'Afrique du Sud (15,6). Par contre, on observe de sensibles diminutions des livraisons en provenance de la Pologne, de l'Australie et de l'Union Soviétique.

2 — APPROVISIONNEMENT DES COKERIES

La régression de l'activité de l'industrie sidérurgique a entraîné, en 1981, une baisse générale des livraisons aux cokeries de la Communauté: — 3,3 millions de tonnes, ce qui correspond à — 3,8% par rapport à 1980.

La baisse des stocks auprès des cokeries est trop faible pour redresser cette tendance négative. Les livraisons en provenance des pays tiers (— 9%) ont plus souffert de la mauvaise conjoncture que celles en provenance de la Communauté (— 1,6%).

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
ELEKTRIZITÄTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
EUR 10							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	127 682	75,8%	129 503	77,1%	+ 1 821	+ 1,4%	+ 2,9%
of which :							
1 - domestic origin	122 193	72,6%	122 666	73,1%	+ 473	+ 0,4%	+ 2,6%
among which : recovered coal	3 078	1,8%	3 553	2,1%	+ 475	+ 15,4%	- 0,7%
2 - other Community countries	5 489	3,3%	6 837	4,1%	+ 1 348	+ 24,6%	+ 11,2%
F.R. of Germany	2 405	1,4%	1 305	0,8%	- 1 100	- 45,7%	- 33,5%
France	106	0,1%	100	0,1%	- 6	- 5,7%	- 7,8%
Belgium	65	0,0%	153	0,1%	+ 88	+ 135 %	
United Kingdom	2 872	1,7%	5 279	3,1%	+ 2 407	+ 83,8%	+ 154 %
Ireland	41	0,0%	-	-	- 41		- 41,4%
<u>Hard coal from third-party countries</u>	40 669	24,2%	38 362	22,9%	- 2 307	- 5,7%	+ 36,0%
among which :							
USA	9 485	5,6%	16 259	9,7%	+ 6 774	+ 71,4%	
USSR	429	0,3%	94	0,1%	- 335	- 78,1%	- 48,7%
Poland	9 333	5,5%	1 790	1,1%	- 7 543	- 80,8%	+ 3,6%
Canada	661	0,4%	1 076	0,6%	+ 415	+ 62,8%	- 1,0%
Australia	4 565	2,7%	3 081	1,8%	- 1 484	- 32,5%	+ 13,4%
Republic of South Africa	15 376	9,1%	15 607	9,3%	+ 231	+ 1,5%	+ 14,6%
TOTAL SUPPLIES	168 351	100 %	167 865	100 %	- 486	- 0,3%	+ 9,4%

BR DEUTSCHLAND *

<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	31 289	86,7%	33 300	84,6%	+ 2 011	+ 6,4%	+ 3,7%
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen **	29 985	83,1%	31 610	80,3%	+ 1 625	+ 5,4%	+ 1,7%
darunter aus : Wiedergewinnung	464	1,3%	370	0,9%	- 94	- 20,3%	- 29,2%
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	1 304	3,6%	1 690	4,3%	+ 386	+ 29,6%	+ 84,7%
BR Deutschland							
Frankreich	106	0,3%	100	0,3%	- 6	- 5,7%	- 7,8%
Belgien	58	0,2%	86	0,2%	+ 28	+ 48,3%	
Vereinigtes Königreich	1 140	3,2%	1 504	3,8%	+ 364	+ 31,9%	+ 93,5%
Irland	-	-	-	-	-		
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	4 802	13,3%	6 073	15,4%	+ 1 271	+ 26,5%	- 5,4%
darunter aus :							
USA	512	1,4%	2 156	5,5%	+ 1 644	+ 321 %	+ 143 %
UdSSR	122	0,3%	16	0,0%	- 106	- 86,9%	- 31,1%
Polen	1 682	4,7%	845	2,1%	- 837	- 49,8%	- 24,1%
Kanada	381	1,1%	711	1,8%	+ 330	+ 86,6%	- 25,6%
Australien	633	1,8%	582	1,5%	- 51	- 8,1%	+ 1,6%
Südafrikanische Republik	1 072	3,0%	1 363	3,5%	+ 291	+ 27,1%	+ 5,9%
..							
BEZUGGE INSGESAMT	36 091	100 %	39 373	100 %	+ 3 282	+ 9,1%	+ 2,3%

* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke/including Bergbauverbundkraftwerke/y compris Bergbauverbundkraftwerke

** ausschliesslich der von den Zechen gekauften und dort eingelagerten Mengen/excluding quantities bought and stocked in hard coal mines/non compris les quantités achetées et stockées auprès des mines

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
ELEKTRIZITÄTWERKE

SUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONS

APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
FRANCE							
<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	5 280	28,1%	5 700	35,2%	+ 420	+ 8,0%	- 4,3%
soit :							
1 - provenance nationale	2 616	13,9%	3 000	18,5%	+ 384	+ 14,7%	- 8,3%
dont : produits de récupération	19	0,1%	-	-	- 19		
2 - provenance d'autres pays	2 664	14,2%	2 700	16,7%	+ 36	+ 1,4%	-
R.F. d'Allemagne	1 631	8,7%	900	5,6%	- 731	- 44,8%	- 31,2%
France							
Belgique	-	-	-	-	-		
Royaume-Uni	1 033	5,5%	1 800	11,1%	+ 767	+ 74,3%	
Irlande	-	-	-	-			
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	13 528	71,9%	10 500	64,8%	- 3 028	- 22,4%	+ 17,2%
dont :							
Etats-Unis	3 107	16,5%	3 900	24,1%	+ 793	+ 25,5%	
URSS	-	-	-	-	-		
Pologne	3 153	16,8%	150	0,9%	- 3 003	- 95,2%	- 5,0%
Canada	-	-	-	-	-		
Australie	624	3,3%	650	4,0%	+ 26	+ 4,2%	- 50,6%
République d'Afrique du Sud	6 558	34,9%	5 800	35,8%	- 758	- 11,6%	- 2,0%
TOTAL APPROVISIONNEMENT	18 808	100 %	16 200	100 %	- 2 608	- 13,9%	+ 10,2%

ITALIA

<u>Hard coal from EUR 10</u>	-	-	-	-	-		
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-	-		
among which : recovered coal	-	-	-	-	-		
2 - other Community countries	-	-	-	-	-		
F.R. of Germany	-	-	-	-	-		
France	-	-	-	-	-		
Belgium	-	-	-	-	-		
United Kingdom	-	-	-	-	-		
Ireland	-	-	-	-	-		
<u>Hard coal from third-party countries</u>	4 906	100 %	6 628	100 %	+ 1 722	+ 35,1%	+ 52,7%
among which :							
USA	763	15,6%	2 969	44,8%	+ 2 206		
USSR	-	-	-	-	-		
Poland	1 112	22,7%	339	5,1%	- 773	- 69,5%	+ 67,2%
Canada	-	-	-	-	-		
Australia	-	-	-	-	-		
Republic of South Africa	2 978	60,7%	3 294	49,7%	+ 316	+ 10,6%	+ 55,9%
TOTAL SUPPLIES	4 906	100 %	6 628	100 %	+ 1 722	+ 35,1%	+ 52,7%

* Vorläufige Ergebnisse/Provisional results/Résultats provisoires

STEINKOHLÉ

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
ELEKTRIZITÄTSWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
NEDERLAND							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	306	16,8%	564	17,7%	+ 258	+ 84,3%	+ 15,0%
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-	-	-	-
among which : recovered coal	-	-	-	-	-	-	-
2 - other Community countries	306	16,8%	564	17,7%	+ 258	+ 84,3%	+ 15,0%
F.R. of Germany	282	15,5%	364	11,4%	+ 82	+ 29,1%	+ 13,7%
France	-	-	-	-	-	-	-
Belgium	2	0,1%	67	2,1%	+ 65		
United Kingdom	22	1,2%	133	4,2%	+ 111		+ 22,2%
Ireland	-	-	-	-	-		
<u>Hard coal from third-party countries</u>	1 516	83,2%	2 626	82,3%	+ 1 110	+ 73,2%	+ 62,1%
among which :							
USA	611	33,5%	1 789	56,1%	+ 1 178	+193 %	
USSR	-	-	23	0,7%	+ 23		
Poland	272	14,9%	80	2,5%	- 192	- 70,6%	+ 13,3%
Canada	-	-	-	-	-		
Australia	569	31,2%	718	22,5%	+ 149	+ 26,2%	+ 43,3%
Republic of South Africa	-	-	-	-	-		
TOTAL SUPPLIES	1 822	100 %	3 190	100 %	+ 1 368	+ 75,1%	+ 51,7%

BELGIQUE / BELGIE

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	2 519	47,3%	2 387	40,9%	- 132	- 5,2%	- 10,8%
soit :							
1 - provenance nationale	2 252	42,3%	2 283	39,1%	+ 31	+ 1,4%	- 3,7%
dont : produits de récupération	707	13,3%	760	13,0%	+ 53	+ 7,5%	- 0,7%
2 - provenance d'autres pays	267	5,0%	104	1,8%	- 163	- 61,0%	- 45,1%
R.F. d'Allemagne	191	3,6%	37	0,6%	- 154	- 80,6%	- 50,9%
France	-	-	-	-	-		
Belgique							
Royaume-Uni	76	1,4%	67	1,1%	- 9	- 11,8%	- 21,6%
Irlande	-	-	-	-	-		
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	2 809	52,7%	3 451	59,1%	+ 642	+ 22,9%	+ 51,4%
dont :							
Etats-Unis	819	15,4%	1 131	19,4%	+ 312	+ 38,1%	
URSS	55	1,0%	21	0,4%	- 34	- 61,8%	- 51,8%
Pologne	244	4,6%	40	0,7%	- 204	- 83,6%	+ 10,4%
Canada	-	-	46	0,8%	+ 46		
Australie	-	-	152	2,6%	+ 152		
République d'Afrique du Sud	1 667	31,3%	2 059	35,3%	+ 392	+ 23,5%	+ 19,8%
TOTAL APPROVISIONNEMENT	5 328	100 %	5 838	100 %	+ 510	+ 9,6%	+ 13,8%

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
ELEKTRIZITÄTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
UNITED KINGDOM							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	87 385	95,1%	85 777 *	98,7%	- 1 608	- 1,8%	+ 3,4%
of which :							
1 - domestic origin	87 340	95,0%	85 773	98,7%	- 1 567	- 1,8%	+ 3,5%
among which : recovered coal	1 888	2,1%	2 423	2,8%	+ 535	+ 28,3%	+ 9,0%
2 - other Community countries	45	0,0%	4	0,0%	- 41	- 91,1%	- 38,4%
F.R. of Germany	1	0,0%	4	0,0%	+ 3		- 66,7%
France	-	-	-	-	-		
Belgium	3	0,0%	-	-	- 3		
United Kingdom							
Ireland	41	0,0%	-	-	- 41		- 41,4%
<u>Hard coal from third-party countries</u>	4 542	4,9%	1 097	1,3%	- 3 445	- 75,8%	+ 169 %
among which :							
USA	2 104	2,3%	(397)	0,5%	- 1 707	- 81,1%	
USSR	-	-	-	-	-		
Poland	43	0,0%	-	-	- 43		- 46,3%
Canada	-	-	-	-	-		
Australia	2 329	2,5%	(700)	0,8%	- 1 629	- 69,9%	+ 85,0%
Republic of South Africa	-	-	-	-	-		
TOTAL SUPPLIES	91 927	100 %	86 874	100 %	- 5 053	- 5,5%	+ 6,7%

DANMARK

<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	903	9,5%	1 775	18,2%	+ 872	+ 96,6%	+ 22,0%
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	-	-	-	-	-		
darunter aus : Wiedergewinnung	-	-	-	-	-		
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	903	9,5%	1 775	18,2%	+ 872	+ 96,6%	+ 22,0%
BR Deutschland	300	3,2%	-	-	- 300		- 50,5%
Frankreich	-	-	-	-	-		
Belgien	2	0,0%	-	-	- 2		
Vereinigtes Königreich	601	6,3%	1 775	18,2%	+ 1 174	+195 %	
Irland	-	-	-	-	-		
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	8 566	90,5%	7 987	81,8%	- 579		+ 53,0%
darunter aus :							
USA	1 569	16,6%	3 917	40,1%	+ 2 348	- 6,8%	
UdSSR	252	2,7%	34	0,3%	- 218	- 86,5%	- 31,1%
Polen	2 827	29,9%	336	3,4%	- 2 491	- 88,1%	+ 24,5%
Kanada	280	3,0%	319	3,3%	+ 39	+ 13,9%	+ 109 %
Australien	410	4,3%	279	2,9%	- 131	- 32,0%	- 10,9%
Südafrikanische Republik	3 101	32,7%	3 091	31,7%	- 10	- 0,3%	+ 37,8%
BEZUGE INSGESAMT	9 469	100 %	9 762	100 %	+ 293	+ 3,1%	+ 49,4%

* Vorläufige Ergebnisse/Provisional results/Résultats provisoires

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
EUR 10							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	63 096	71,5%	62 084	73,1%	- 1 012	- 1,6%	- 4,2%
of which :							
1 - domestic origin	56 048	63,5%	54 181	63,8%	- 1 867	- 3,3%	- 3,4%
2 - other Community countries	7 048	8,0%	7 903	9,3%	+ 855	+ 12,1%	- 10,0%
of which :							
F.R. of Germany	6 891	7,8%	7 111	8,4%	+ 220	+ 3,2%	- 10,3%
France	-	-	-	-	-	-	-
Belgium	157	0,2%	162	0,2%	+ 5	+ 3,2%	+ 6,1%
United Kingdom	-	-	630	0,7%	+ 630		
<u>Hard coal from third-party countries</u>	25 134	28,5%	22 810	26,9%	- 2 324	- 9,2%	+ 12,9%
among which :							
USA	16 033	18,2%	16 087	19,0%	+ 54	+ 0,3%	+ 35,2%
USSR	1 335	1,5%	213	0,3%	- 1 122	- 84,0%	+ 48,3%
Poland	3 263	3,7%	1 705	2,0%	- 1 558	- 47,7%	- 24,5%
Canada	91	0,1%	136	0,2%	+ 45	+ 49,5%	- 64,7%
Australia	3 774	4,3%	4 108	4,8%	+ 334	+ 8,9%	- 8,3%
Republic of South Africa	319	0,4%	306	0,4%	- 13	- 4,1%	- 37,8%
TOTAL SUPPLIES	88 230	100 %	84 894	100 %	- 3 336	- 3,8%	+ 0,1%

BR DEUTSCHLAND

<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	36 781	98,8%	36 262	99,1%	- 519	- 1,4%	+ 8,0%
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	36 624	98,4%	36 105	98,7%	- 519	- 1,4%	+ 8,0%
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	157	0,4%	157	0,4%	-	-	+ 6,1%
davon aus :							
BR Deutschland							
Frankreich	-	-	-	-	-	-	-
Belgien	157	0,4%	157	0,4%	-	-	+ 6,1%
Vereinigtes Königreich	-	-	-	-	-	-	-
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	435	1,2%	318	0,9%	- 117	- 26,9%	+ 40,8%
darunter aus :							
USA	435	1,2%	318	0,9%	- 117	- 26,9%	+ 40,8%
UdSSR	-	-	-	-	-	-	-
Polen	-	-	-	-	-	-	-
Kanada	-	-	-	-	-	-	-
Australien	-	-	-	-	-	-	-
Südafrikanische Republik	-	-	-	-	-	-	-
BEZUGE INSGESAMT	37 216	100 %	36 580	100 %	- 636	- 1,7%	+ 8,3%

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
FRANCE							
<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	7 771	53,2%	8 200	57,3%	+ 429	+ 5,5%	- 13,8%
soit :							
1 - provenance nationale	4 725	32,3%	4 800	33,6%	+ 75	+ 1,6%	- 14,7%
2 - provenance d'autres pays	3 046	20,8%	3 400	23,8%	+ 354	+ 11,6%	- 12,2%
soit :							
R.F. d'Allemagne	3 046	20,8%	3 050	21,3%	+ 4	+ 0,1%	- 12,2%
France							
Belgique	-	-	-	-	-		
Royaume-Uni	-	-	350	2,4%	+ 350		
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	6 840	46,8%	6 100	42,7%	- 740	- 10,8%	+ 24,9%
dont :							
Etats-Unis	4 268	29,2%	4 350	30,4%	+ 82	+ 1,9%	+ 48,0%
URSS	332	2,3%	-	-	- 332		
Pologne	828	5,7%	390	2,7%	- 438	- 52,9%	- 1,8%
Canada	5	0,0%	20	0,1%	+ 15		- 76,2%
Australie	1 088	7,4%	1 040	7,3%	- 48	- 4,4%	- 13,4%
République d'Afrique du Sud	319	2,2%	300	2,1%	- 19	- 6,0%	- 17,6%
TOTAL	14 611	100 %	14 300	100 %	- 311	- 2,1%	+ 0,8%
ITALIA							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	2 512	22,0%	2 694	24,7%	+ 182	+ 7,2%	+ 17,4%
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-	-		
2 - other Community countries	2 512	22,0%	2 694	24,7%	+ 182	+ 7,2%	+ 17,4%
of which :							
F.R. of Germany	2 512	22,0%	2 646	24,2%	+ 134	+ 5,3%	+ 17,4%
France	-	-	-	-	-		
Belgium	-	-	-	-	-		
United Kingdom	-	-	48	0,4%	+ 48		
<u>Hard coal from third-party countries</u>	8 927	78,0%	8 226	75,3%	- 701	- 7,9%	+ 13,6%
among which :							
USA	5 424	47,4%	5 725	52,4%	+ 301	+ 5,5%	+ 28,2%
USSR	986	8,6%	162	1,5%	- 824	- 83,6%	+ 32,2%
Poland	1 074	9,4%	570	5,2%	- 504	- 46,9%	- 39,8%
Canada	44	0,4%	67	0,6%	+ 23	+ 52,3%	- 66,7%
Australia	1 206	10,5%	1 546	14,2%	+ 340	+ 28,2%	+ 45,7%
Republic of South Africa	-	-	-	-	-		
TOTAL SUPPLIES	11 439	100 %	10 920	100 %	- 519	- 4,5%	+ 14,4%

* Vorläufige Ergebnisse/Provisional results/Résultats provisoires

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
NEDERLAND							
<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	652	19,3%	551	17,5%	- 101	- 15,5%	+ 2,8%
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	-	-	-	-	-	-	-
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	652	19,3%	551	17,5%	- 101	- 15,5%	+ 2,8%
davon aus :							
BR Deutschland	652	19,3%	491	15,6%	- 161	- 24,7%	+ 2,8%
Frankreich	-	-	-	-	-	-	-
Belgien	-	-	5	0,2%	+ 5		
Vereinigtes Königreich	-	-	55	1,7%	+ 55		
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	2 734	80,7%	2 593	82,5%	- 141	- 5,2%	- 4,7%
darunter aus :							
USA	1 761	52,0%	1 723	54,8%	- 38	- 2,2%	+ 16,6%
UdSSR	-	-	-	-	-	-	-
Polen	481	14,2%	291	9,3%	- 190	- 39,5%	- 14,9%
Kanada	21	0,6%	49	1,6%	+ 28	+ 133 %	
Australien	382	11,3%	492	15,6%	+ 110	+ 28,8%	- 39,3%
Südafrikanische Republik	-	-	-	-	-	-	-
BEZÜGE INSGESAMT	3 386	100 %	3 144	100 %	- 242	- 7,1%	- 3,3%

BELGIQUE / BELGIE

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	4 551	57,3%	4 577	60,0%	+ 26	+ 0,6%	- 11,2%
soit :							
1 - provenance nationale	3 870	48,8%	3 476	45,5%	- 394	- 10,2%	+ 1,2%
2 - provenance d'autres pays	681	8,6%	1 101	14,4%	+ 420	+ 61,7%	- 47,5%
soit :							
R.F. d'Allemagne	681	8,6%	924	12,1%	+ 243	+ 35,7%	- 47,5%
France	-	-	-	-	-	-	-
Belgique	-	-	-	-	-	-	-
Royaume-Uni	-	-	177	2,3%	+ 177		
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	3 386	42,7%	3 056	40,0%	- 330	- 9,7%	+ 6,5%
dont :							
Etats-Unis	2 727	34,4%	2 507	32,8%	- 220	- 8,1%	+ 21,8%
URSS	-	-	-	-	-	-	-
Pologne	394	5,0%	188	2,5%	- 206	- 52,3%	- 10,0%
Canada	21	0,3%	-	-	- 21		- 80,0%
Australie	207	2,6%	324	4,2%	+ 117	+ 56,5%	- 6,3%
République d'Afrique du Sud	-	-	6	0,1%	+ 6		
TOTAL	7 937	100 %	7 633	100 %	- 304	- 3,8%	- 4,4%

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1980		1981		1981/80		1980/79
UNITED KINGDOM							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	10 829	81,7%	9 800	80,0%	- 1 029	- 9,5%	- 27,2%
of which :							
1 - domestic origin	10 829	81,7%	9 800	80,0%	- 1 029	- 9,5%	- 26,5%
2 - other Community countries	-	-	-	-	-	-	-
of which :							
F.R. of Germany	-	-	-	-	-	-	-
France	-	-	-	-	-	-	-
Belgium	-	-	-	-	-	-	-
United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
<u>Hard coal from third-party countries</u>	2 428	18,3%	2 450	20,0%	+ 22	+ 0,9%	+ 10,6%
among which :							
USA	1 418	10,7%	1 447	11,8%	+ 29	+ 2,0%	+ 107%
USSR	-	-	34	0,3%	+ 34	-	-
Poland	415	3,1%	233	1,9%	- 182	-43,9%	- 28,1%
Canada	-	-	-	-	-	-	-
Australia	595	4,5%	706	5,8%	+ 111	+18,7%	- 36,2%
Republic of South Africa	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL SUPPLIES	13 257	100%	12 250	100%	- 1 007	- 7,6%	- 22,4%

ELLAS

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	-	-	-	-	-	-	-
soit :							
1 - provenance nationale	-	-	-	-	-	-	-
2 - provenance d'autres pays	-	-	-	-	-	-	-
soit :							
R.F. d'Allemagne	-	-	-	-	-	-	-
France	-	-	-	-	-	-	-
Belgique	-	-	-	-	-	-	-
Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	-
<u>Houille en provenance des pays-tiers</u>	384	100%	67	100%	- 317	-82,6%	+ 1,6%
dont :							
Etats-Unis	-	-	(17)	25,4%	+ 17	-	-
URSS	(17)	4,4%	(17)	25,4%	-	-	+ 6,3%
Pologne	(71)	18,5%	(33)	49,3%	- 38	-53,5%	- 38,8%
Canada	-	-	-	-	-	-	-
Australie	(296)	77,1%	-	-	- 296	-	+ 20,3%
République d'Afrique du Sud	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	384	100%	67	100%	- 317	-82,6%	+ 1,6%

* Vorläufige Ergebnisse / Provisional results / Résultats provisoires

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERWENDUNG IN DEN
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN
UND KOKEREIEN

DELIVERIES TO
PUBLIC POWER STATIONS
AND COKING PLANTS

UTILISATION DANS LES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t = t)

	Kraftwerke Power stations Centrales électriques				Kokereien Coking plants Cokeries			
	1980	1981	1981/80	80/79	1980	1981	1981/80	80/79
EUR 10								
Supplies	168 351	167 865	- 0,3%	+ 9,4%	88 230	84 894	- 3,8%	+ 0,1%
Closing stocks	40 159	45 789	+ 14,0%	+ 9,9%	4 868	4 726	- 2,9%	- 0,9%
Stock changes **	- 3 306	- 5 277			+ 173	+ 116		
Consumption	165 045	162 588	- 1,5%	+ 5,6%	88 403	85 010	- 3,8%	+ 0,6%
BR DEUTSCHLAND *								
Bezüge	36 091	39 373	+ 9,1%	+ 2,3%	37 216	36 580	- 1,7%	+ 8,3%
Endbestände	11 451	12 653	+ 10,5%	+ 1,6%	376	317	- 15,7%	+ 6,5%
Bestandsveränderungen **	+ 95	- 926			- 23	+ 50		
Verbrauch	36 186	38 447	+ 6,2%	+ 5,5%	37 193	36 630	- 1,5%	+ 8,3%
FRANCE								
Réceptions	18 808	16 200	- 13,9%	+ 10,2%	14 611	14 300	- 2,1%	+ 0,8%
Stocks fin de période	5 149	6 060	+ 17,7%	+ 26,3%	1 013	1 100	+ 8,6%	+ 14,6%
Variations des stocks **	971	- 911			+ 9	- 100		
Consommation	17 837	15 289	- 14,3%	+ 0,7%	14 620	14 200	- 2,9%	+ 2,8%
ITALIA								
Supplies	4 906	6 628	+ 35,1%	+ 52,7%	11 439	10 920	- 4,5%	+ 14,4%
Closing stocks	278	1 009		- 10,6%	918	751	- 18,2%	+ 8,5%
Stock changes **	+ 35	- 709			- 72	+ 167		
Consumption	4 941	5 919	+ 19,8%	+ 35,4%	11 367	11 087	- 2,5%	+ 9,8%

* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke/including Bergbauverbundkraftwerke/y compris Bergbauverbundkraftwerke

** einschliesslich Bestandsberichtigungen/including stock adjustments/y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme/
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks/
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks.

*** Vorläufige Ergebnisse / Provisional results / Résultats provisoires

STEINKOHLE

VERWENDUNG IN DEN
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN
UND KOKEREIEN

HARD COAL

DELIVERIES TO
PUBLIC POWER STATIONS
AND COKING PLANTS

HOUILLE

UTILISATION DANS LES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t = t)

	Kraftwerke Power stations Centrales électriques				Kokereien Coking plants Cokeries			
	1980	1981	1981/80	80/79	1980	1981	1981/80	80/79
NEDERLAND								
Bezüge	1 822	3 190	+ 75,1%	+ 51,7%	3 386	3 144	- 7,1%	- 3,3%
Endbestände	128	737		- 71,2%	283	340	+ 20,1%	- 14,5%
Bestandsveränderungen **	+ 261	- 554			+ 56	- 63		
Verbrauch	2 083	2 636	+ 26,5%	+ 95,4%	3 442	3 081	- 10,5%	- 1,2%
BELGIQUE/BELGIE								
Réceptions	5 328	5 838	+ 9,6%	+ 13,8%	7 937	7 633	- 3,8%	- 4,4%
Stocks fin de période	832	850	+ 2,2%	+ 7,9%	606	418	- 31,0%	+ 13,5%
Variations des stocks **	- 62	- 18			- 72	+ 190		
Consommation	5 266	5 820	+ 10,5%	+ 12,3%	7 865	7 823	- 0,5%	- 5,0%
UNITED KINGDOM								
Supplies	91 927	86 874	- 5,5%	+ 6,7%	13 257	12 250	- 7,6%	- 22,4%
Closing stocks	18 616	18 264	- 1,9%	+ 14,5%	1 672	1 800	+ 7,7%	- 14,9%
Stock changes **	- 2 358	+ 352			+ 275	- 128		
Consumption	89 569	87 226	- 2,6%	+ 0,9%	13 532	12 122	- 10,4%	- 19,5%
DÄNMARK								
Supplies	9 469	9 762	+ 3,1%	+ 49,4%	384	67	- 82,6%	+ 1,6%
Closing stocks	3 705	6 216	+ 67,8%	+ 9,0%	-	-		
Stock changes **	- 306	- 2 511			-	-		
Consumption	9 163	7 251	- 20,9%	+ 49,2%	384	67	- 82,6%	+ 1,6%
ELLAS								

** einschliesslich Bestandsberichtigungen/including stock adjustments/y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme/
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks/
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks.

* Vorläufige Ergebnisse / Provisional results / Résultats provisoires

PRESS NOTICE AND PUBLICATIONS

'ENERGY STATISTICS'

Edition 1982

MONTHLY STATISTICS

A – Publications (d/e/f)

- Monthly bulletin Coal
- Monthly bulletin Hydrocarbons
- Monthly bulletin Electrical energy

B – Press notice (d/e/f)

- Energy supply aspects of the nuclear power stations (restricted diffusion)

ANNUAL STATISTICS

A – Statistical telegrams (d/e/f)

- * – Coal industry activity
- * – Oil market activity
- * – Natural gas supply economics
- * – Electricity supply economics
- * – Energy economy

B – Publications

- Operations of nuclear power stations (e/f)
- Energy statistics yearbook (d/e/f/i)
- Useful energy balance—sheets 1980 (e, f)
- Analysis of energy input—output tables 1975 and 1980 (e, f)

C – Internal documents

- Gas prices 1980 – 1982 (e, f)
- Electrical energy prices 1980 – 1982 (e/f)

NOTE :

- 1) Non periodical publications – program 1981
 - * – The energy balance—sheets based on the input—output tables (1975) (e + f)
 - * – Electrical energy prices 1978 – 1980 (e/f)
 - * – Energy prices indices 1960 – 1980 (e/f)
- 2) Publication dates are given in the quarterly publication 'Eurostat news'

* published and available

NOTES ET PUBLICATIONS

" STATISTIQUES DE L'ENERGIE "

Edition 1982

STATISTIQUES MENSUELLES

A – Publications (d/e/f)

- Bulletin mensuel Charbon
- Bulletin mensuel Hydrocarbures
- Bulletin mensuel Energie électrique

B – Note rapide (d/e/f)

- Exploitation des centrales nucléaires (diffusion restreinte)

STATISTIQUES ANNUELLES

A – Télégrammes statistiques (d/e/f)

- * – L'activité charbonnière
- * – L'activité pétrolière
- * – L'économie du gaz naturel
- * – L'économie électrique
- * – L'économie de l'énergie

B – Publications

- Exploitation des centrales nucléaires (e, f)
- Annuaire des statistiques de l'énergie (d, e, f, i)
- Bilans de l'énergie utile 1980 (e, f)
- Analyse des tableaux entrées—sorties de l'énergie 1975 et 1980 (e, f)

C – Documents internes

- Prix du gaz 1980 – 1982 (e, f)
- Prix de l'énergie électrique 1980 – 1982 (e, f)

NOTA :

- 1) Publications non—périodiques – programme 1981
 - * – Les bilans d'énergie d'après les tableaux entrées—sorties (1975) (e + f)
 - * – Prix de l'énergie électrique 1978 – 1980 (e/f)
 - * – Indices de prix de l'énergie 1960 – 1980 (e/f)
- 2) Le calendrier des publications est indiqué trimestriellement dans "Informations de l'Eurostat"

* parues et disponibles

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πώλησεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.

International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

« Service de documentation »

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

Sub-agent :

Alan Armstrong & Associates
8 Queen Victoria Street
Reading, Berks. RG1 1TG
Tel. (01) 258 37 40
(01) 723 3902

España

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castello 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Canada

Renouf Publishing Co., Ltd.

2184 St. Catherine Street West
Montreal, Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Έπισήμων Έκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) Price (excluding VAT) in Luxembourg
 Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro	1	40	2,40	6	0,70	0,60	1,10
Abonnement • Subscription	8,84	360	21,50	54	6	5,20	10,30
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electric energy Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité	33,15	1350	81	202	22,50	19,60	38,50



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg



CA-AN-82-005-3A-C